

XL423 - XL424 DATA LOGGERS DE TENSIÓN TRMS MONOFÁSICO Y TRIFÁSICO

Los modelos **XL423** y **XL424** son innovadores Data Loggers portátiles para efectuar medidas de tensión CA en Verdadero Valor Eficaz (TRMS) hasta 600V en sistemas eléctricos Monofásicos y Trifásicos respectivamente. Este tipo de instrumentos son de gran utilidad especialmente en ambientes industriales (valoración de tensiones de red, cargas desequilibradas, etc...) y son extremadamente versátiles por su reducido tamaño que puede ser fácilmente instalable en un cuadro. Los Data Loggers de tensión **XL423** y **XL424** están envueltos en una práctica caja de material plástico con elevado índice de protección mecánica IP65 (protección a polvo y salpicaduras de agua) y son por tanto indicados para un uso en ambientes industriales más comunes. Los modelos están dotados de oportunos cables con terminales de cocodrilo que permiten la ejecución de medidas de tensión con toda seguridad. Gracias a un sofisticado algoritmo de memoria interno, es posible registros continuos por intervalos de tiempo prolongados y por lo tanto efectúa una cuidadosa monitorización de una red eléctrica. El programa de gestión para Windows en dotación permite, además de la programación interna, descargar y analizar sobre el PC los resultados del registro con la finalidad de realizar cómodos informes impresos sobre las medidas. Cómoda indicación a LED presentes sobre el panel frontal permite un simple uso por parte de usuarios no expertos.

| FUNCIONES | XL423 | XL424 |
|-------------------------|------------------------|-----------|
| Miedida de tensión TRMS | Monofásico | Trifásico |
| Campo de medida | 0 ÷ 600V AC | |
| Precisión | ±(1.0%lectura+1 cifra) | |
| Resolución | 0.1V | |
| Frecuencia de trabajo | 50±6Hz, 60±6Hz | |
| Banda pasante | 3200Hz | |
| Frecuencia de muestreo | 64 punti in 20ms | |
| Periodo de integración | 1s, 6s, 30s, 60s, 5min | |
| Capacidad de memoria | 1Mbyte | |
| Interfaz serie | RS-232 | |
| Periodo de integración | Autonomía (días) | |
| 1s | 5 | 1,5 |
| 6s | 34 | 8 |
| 30s | 170 | 42 |
| 60s | 364(*) | 91 |
| 5min | 1820(*) | 455(*) |

(*) En función de la autonomía de las pilas

| ESPECIFICACIONES GENERALES | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Indicación panel frontal | Diodos LED |
| Alimentación | 2x1.5V pilas tipo AA LR6 |
| Duración pilas | >6 meses (con pilas cargadas) |
| Seguridad | IEC/EN 61010-1 |
| Categoría de medida | CAT IV 600V (respecto tierra) |
| Aislamiento | Doble aislamiento |
| Grado de polución | 2 |
| Índice protección mecánica | IP65 |
| Máx. altitud | 2000m |
| Máx diámetro pinzas flexibles | 174mm |
| Dimensiones (LxAnxH) mm | 120x80x43 |
| Peso (con pilas) | aprox. 0.5kg |

| ACCESORIOS EN DOTACIÓN | Código |
|--|-----------|
| De serie | |
| - Set 2 terminales con cocodrilos (sólo XL423) | KITXL423C |
| - Set 4 terminales con cocodrilos (sólo XL424) | KITXL424C |
| - Velcro adhesivo 50x70mm | VELCRO |
| - Software Windows para PC | DATALINK |
| - Cable serie RS-232 | C2004 |
| - Estuche de transporte | BORSA2000 |
| - Pilas | |
| - Manual de instrucciones | |



XL423
Cód. HT:1423

XL424
Cód. HT:1424

10 ESPECIFICACIONES TECNICAS

Este instrumento es conforme a los requisitos de la Directiva Europea sobre baja tensión 73/23/CEE y de la directiva EMC 89/336/CEE, modificada con la 93/68/CEE.

10.1 CARACTERISTICAS TECNICAS

La precisión está indicada como [% de la lectura \pm número de cifras]. Está referida a las condiciones atmosféricas indicadas: temperatura $23^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$, humedad relativa $< 60\%$.

MEDIDA DE LA TENSION

| Rango de medida | Resolución | Precisión |
|-----------------|------------|---|
| 0 ÷ 600V | 0.1V | $\pm(1\% \text{ lectura} + 2\text{cifras})$ |

Nota: el instrumento se queda a cero en lecturas inferiores a 2V

- Factor de cresta max 2
- Frecuencia de Trabajo: $50\pm 6\%$, $60\pm 6\%$ Hz
- Tipo de Medida: en verdadero valor eficaz (TRMS)
- Banda Pasante : 3200Hz
- Frecuencia de muestreo: 64 puntos en 20ms
- Capacidad de Memoria: 1Mbyte
- Periodo de Muestreo: 1s, 6s, 30s, 1min, 5min
- Interfaz: RS232

10.1.1 Normas de seguridad

- El instrumento es conforme a norma: EN 61010
- Aislamiento: Clase 2, Doble Aislamiento
- Nivel de polución: 2
- Altura máxima: 2000m
- Categoría de sobretensión CAT III 600V~ entre las entradas y tierra

10.1.2 Características generales

Características mecánicas

- Dimensiones 120(La) x 80(A) x 43 (F) mm
- Largo cables de medida aprox. 2.6m
- Peso (pilas incluidas) aprox. 0,5kg
- Grado de Protección: IP65 (Conector RS232)

Alimentación

- Pilas 2 pilas 1.5V-LR6-AA-AM3-MN 1500
- Autonomía Pilas: > 6 meses (con pilas cargadas)

10.2 AMBIENTE

10.2.1 Condiciones ambientales

| | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Temperatura ambiente | $23^{\circ} \pm 5^{\circ}\text{C}$ |
| Temperatura de uso | $-20^{\circ} \div 60^{\circ}\text{C}$ |
| Humedad relativa de Uso | hasta 100% (Conector RS232) |
| Temperatura de almacenamiento | $-20^{\circ} \div 60^{\circ}\text{C}$ |
| Humedad de almacenamiento | hasta 100% (Conector RS232) |

10.2.2 EMC

Este instrumento ha sido proyectado en conformidad con los estándares EMC en vigor y la compatibilidad ha sido testado relativamente a EN61326-1 (1997) + A1 (1998) +A2 (2001).

10.3 ACCESORIOS

Descripción

Velcro adhesivo 50 x 70 cm

Conjunto 2 cocodrilos Negro/Azul (para XL423)

Conjunto 4 cocodrilos Negro/Gris/Rojo/Azul (para XL424)

Bolsa de Transporte

Software de Gestión

Cable de conexionado serie

Pilas

Manual Usuario

Código

VELCRO

KITXL423C

KITXL424C

BORSA2000

DATALINK

C2004

GP15AU

YAMUM0010HTO

11 ASISTENCIA

11.1 CONDICIONES DE GARANTIA

Este instrumento está garantizado contra cada defecto de materiales y fabricaciones, conforme con las condiciones generales de venta. Durante el período de garantía, las partes defectuosas pueden ser sustituidas, pero el fabricante se reserva el derecho de repararlo o bien sustituir el producto. Siempre que el instrumento deba ser reenviado al servicio post - venta o a un distribuidor, el transporte será a cargo del cliente. La expedición deberá, en cada caso, ser previamente acordada. Acompañando a la expedición debe ser incluida una nota explicativa sobre los motivos del envío del instrumento. Para la expedición utilice sólo en embalaje original, cada daño causado por el uso de embalajes no originales será a cargo del cliente.

El constructor declina toda responsabilidad por daños causados a personas o objetos.

La garantía NO se aplica en los siguientes casos:

- Reparaciones que se deban a causa de un error de uso del instrumento o de su uso con aparatos no compatibles.
- Reparaciones que se deban a causa de embalajes no adecuados.
- Reparaciones que se deban a la intervención de personal no autorizado.
- Modificaciones realizadas al instrumento sin explícita autorización del constructor.
- Uso no contemplado en las especificaciones del instrumento o en el manual de uso.

NOTA: Nuestros productos están patentados y las marcas registradas. El constructor se reserva en derecho de aportar modificaciones a las características y a los precios si esto es una mejora tecnológica.

11.2 ASISTENCIA

Si el instrumento no funciona correctamente, antes de contactar con el Servicio de Asistencia, controle el estado de las pilas y sustitúyalos si fuese necesario.

Si el instrumento continúa manifestando un mal funcionamiento controle si el procedimiento de uso del mismo es correcto según lo indicado en el presente manual.

Si el instrumento debe ser reenviado al servicio post venta o a un distribuidor, el transporte es a cargo del Cliente. La expedición deberá, en cada caso, previamente acordada. Acompañando a la expedición debe incluirse siempre una nota explicativa sobre el motivo del envío del instrumento. Para la expedición utilice sólo el embalaje original, daños causados por el uso de embalajes no originales serán a cargo del Cliente.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DECLARATION OF CONFORMITY



Marcatura CE
CE Mark

Nome del fabbricante: **HT ITALIA SRL**
Manufacturer's name:

Indirizzo del fabbricante: **Via della Boaria 40**
Manufacturer's address: **48018 Faenza (RA)**

Dichiara che il prodotto **Nome del prodotto: **XL423 – Voltage data logger****
Declares, that the product **Product name:**

Modello:
Model number:

Data:
Date:

Opzioni:
Product options:

E' stato fabbricato conformemente alle specifiche tecniche del prodotto ed è in tutto e per tutto conforme alle norme e specifiche vigenti, in particolare:

Has been manufactured to the technical specifications of the product and conforms in all respects to the relevant standards regulations in force and especially to:

Sicurezza:
Safety:

IEC/EN 61010-1 (2001) + IEC/EN 61010-2-032 (1997)
Isolamento: doppio isolamento
Grado di inquinamento: 2
Cat. di installazione: CAT IV 600V (verso terra)

IEC/EN 61010-1 (2001) + IEC/EN 61010-2-032 (1997)
Insulation: double insulation
Pollution degree: 2
Installation category: CAT IV 600V (to ground)

Compatibilità elettromagnetica:
Electromagnetic compatibility:

EMC secondo EN61326(1997) +A1(1998) +A2(2001)

EMC according to EN61326(1997) +A1(1998) + A2(2001)

Il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti della direttiva europea bassa tensione (LVD) 2006/95/CEE ed alla direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC) 2004/108/CEE

The product herewith complies with the requirements of the low voltage directive (LVD) 2006/95/EEC and the electromagnetic compatibility directive (EMC) 2004/108/EEC

Faenza ITALIA



Il direttore tecnico
Technical Manager
N.Scuro